



Declaration and Power of Attorney for Patent Application
Erklärung für Patentanmeldungen mit Vollmacht
German Language Declaration

#3

Als nachstehend benannter Erfinder erkläre ich hiemit an Eides statt:

As a below named inventor, I hereby declare that:

has a lip, in particular annular, on its internal face for retaining the separating element or the
dass mein Wohnsitz, meine Postanschrift, und meine Staatsangehörigkeit, den im Nachstehenden nach meinem Namen aufgeführten Angaben entsprechen.

My residence, post office address and citizenship are as set below as to my name,

dass ich, nach bestem Wissen, der ursprüngliche, erste und alleinige Erfinder (falls nachstehend nur ein Name angegeben ist) oder ein ursprünglicher, erster und Mit-Erfinder (falls nachstehend mehrere Namen aufgeführt sind) des Gegenstandes bin, für den dieser Antrag gestellt wird und für den ein Patent beantragt wird für die Erfindung mit dem Titel:

I believe I am the original, first and sole inventor (if only name is listed below) or as original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

Trennvorrichtung

Separating device

COPY OF PAPERS
ORIGINALLY FILED

16. Device according to one of the preceding claims, characterised in that the receptacle is secured to the screw cap, in particular removably.

deren Beschreibung
(Zutreffendes ankreuzen)

the specification of which
(check one)

☐ hier beigefügt ist.
☒ am 06. Juli 2001 unter der
Anmeldungsnummer 09/900,525
eingereicht wurde und am
abgeändert wurde (falls tatsächlich abgeändert).

☐ is attached hereto.
☒ was filed on 06 July 2001 as
Application Serial No. 09/900,525
and was amended on

Ich bestätige hiermit, dass ich den Inhalt der obigen Patentanmeldung, einschliesslich der Ansprüche, durchgesehen und verstanden habe, die eventuell durch einen Zusatzantrag wie oben erwähnt abgeändert wurde.

(If applicable)
I hereby state that I have reviewed and understand the content of the above identified specification, including the claims, amended by any amendment referred to above.

Ich erkenne meine Pflicht zur Offenbarung irgendwelcher Informationen, die für die Prüfung der vorliegenden Anmeldung in Einklang mit Absatz 37, Bundesgesetzbuch, Paragraph 1.56(a) von Wichtigkeit sind, an.
Ich beanspruche hiemit ausländische Prioritätsvorteile gemäss Abschnitt 35 der Zivilprozessordnung der Vereinigten Staaten, Paragraph 119, aller unten angegebenen Auslandsanmeldungen für ein Patent oder eine Erfindersurkunde, und habe auch alle Auslandsanmeldungen für ein Patent oder eine Erfindersurkunde nachstehend gekennzeichnet, die ein Anmeldedatum haben, das vor dem Anmeldedatum der Anmeldung liegt, für die Priorität beansprucht wird.

I acknowledge the duty to disclose information which material to the examination of this application in accordance with Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56(a)

I hereby claim foreign priority benefits under Title 35, United States Code, §119 of any foreign application(s) for patent inventor's certificate listed below and have also identified below any foreign application for patent or inventor's certificate having a filing date before that of the application on which priority is claimed:

BEST AVAILABLE COPY

Device according to one of the preceding claims, characterised in that an extraction device is provided on the receptacle which is able to engage with an extraction tool, e.g. tweezers.

German Language Declaration

Prior foreign applications
Vorherige Anmeldungen

Priority Claimed
Priorität beansprucht

(Number) (Country) (Day/Month/Year Filed)
(Nummer) (Land) (Tag/Monat/Jahr eingereicht)

☐ Yes ☐ No
Ja Nein

(Number) (Country) (Day/Month/Year Filed)
(Nummer) (Land) (Tag/Monat/Jahr eingereicht)

☐ Yes ☐ No
Ja Nein

(Number) (Country) (Day/Month/Year Filed)
(Nummer) (Land) (Tag/Monat/Jahr eingereicht)

☐ Yes ☐ No
Ja Nein

Ich beansprache hiermit gemäss Absatz 35 der Zivilprozessordnung der Vereinigten Staaten, Paragraph 120, den Vorzug aller unten aufgeführten Anmeldungen, und falls der Gegenstand aus jedem Anspruch dieser Anmeldung nicht in einer früheren amerikanischen Patentanmeldung laut dem ersten Paragraphen des Absatzes 35 der Zivilprozessordnung der Vereinigten Staaten, Paragraph 112 offenbart ist, erkenne ich gemäss Absatz 37, Bundesgesetzbuch, Paragraph 1.56(a), meine Pflicht zur Offenbarung von Informationen an, die zwischen dem Anmeldedatum der früheren Anmeldung und dem nationalen oder PCT internationalen Anmeldedatum dieser Anmeldung bekannt geworden sind.

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code §120 of any United States application(s) listed below and insofar as the subject matter of each of the claims of this application not disclosed in the prior United States application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, §112, I acknowledge the duty to disclose material information as defined in Title 37, Code of Federal Regulation §1.56(a) which occurred between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of this application:

(Application Serial No.) (Filing Date)
(Anmeldeseriennummer) (Anmeldedatum)

(Status) (Status)
(patentiert, anhängig, aufgegeben) (patentiert, pending, abandoned)

(Application Serial No.) (Filing Date)
(Anmeldeseriennummer) (Anmeldedatum)

(Status) (Status)
(patentiert, anhängig, aufgegeben) (patentiert, pending, abandoned)

Ich erkläre hiermit, dass alle von mir in der vorliegenden Erklärung gemachten Angaben nach meinem besten Wissen und Gewissen der vollen Wahrheit entsprechen, und dass ich diese eidesstattliche Erklärung in Kenntnis dessen abgebe, dass wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben gemäss Paragraph 1001, Absatz 18 der Zivilprozessordnung der Vereinigten Staaten von Amerika mit Geldstrafe belegt und/oder Gefängnis bestraft werden können, und dass derartig wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben die Gültigkeit der vorliegenden Patentanmeldung oder eines darauf erteilten Patentes gefährden können.

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that willful false statements and the like so made are punishable by fine imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

27. Kit according to claim 26, characterised in that the cannula is retained in an end region of the vessel.

28. Kit according to one of claims 23 to 27, characterised in that at least one cannula

German Language Declaration

VERTRETUNGSVOLLMACHT: Als benannter Erfinder beauftrage ich hiermit den nachstehend benannten Patentanwalt (oder die nachstehend benannten Patentanwälte) und/oder Patent-Agenten mit der Verfolgung der vorliegenden Patentanmeldung sowie mit der Abwicklung aller damit verbundenen Geschäfte vor dem Patent- und Warenzeichenamt:

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith:

KURT KELMAN, Registration No. 18,628

ALLISON C. COLLARD, Registration No. 22,532

EDWARD R. FREEDMAN, Registration No. 26,048

ELIZABETH COLLARD RICHTER, Registration No. 35,103

WILLIAM C. COLLARD, Registration No. 38,411

CHRISTOPHER B. GARVEY, Registration No. 31,015

Telefongespräche bitte richten an:

(516) 365-9802

Direct Telephone call to:

(516) 365-9802

Postanschrift:

COLLARD & ROE, P.C.
1077 Northern Boulevard
Roslyn, New York 11576

Send Correspondence to:

COLLARD & ROE, P.C.
1077 Northern Boulevard
Roslyn, New York 11576

<p>1. Full name of sole or first inventor (Voller Name des einzigen oder ursprünglichen Erfinders)</p> <p>Franz KONRAD</p>	<p>2. Full name of additional or joint inventor (if any) (Voller Name des Miterfinders) (falls zutreffend)</p>
<p>Inventor's Signature (Unterschrift des Erfinders)</p> <p><i>[Signature]</i></p>	<p>Additional inventor's signature (Unterschrift des Miterfinders)</p> <p><i>[Signature]</i></p>
<p>Residence (Wohnsitz)</p> <p>Sonnenweg 6 A 4690 Schwanenstadt Austria</p>	<p>Residence (Wohnsitz)</p> <p>Sonnenweg 6 A 4690 Schwanenstadt Austria</p>
<p>Citizenship (Staatsangehörigkeit)</p> <p>Austrian</p>	<p>Citizenship (Staatsangehörigkeit)</p> <p>Austrian</p>
<p>Post Office Address (Postanschrift)</p> <p>Sonnenweg 6 A 4690 Schwanenstadt Austria</p>	<p>Post Office Address (Postanschrift)</p> <p>Sonnenweg 6 A 4690 Schwanenstadt Austria</p>

31. Kit according to one of claims 23 to 31, characterised in that a reagent or a reagent mixture is placed in the other vessel to which the sample or component is added. Other vessel is a particular evacuated, vessel where the sample or component is added and characterised in that at least a part of the stabilised sample is transferred to a second, in particular evacuated, vessel by establishing a flow connection between the vessels, the component being collected on a separating element.

ASSIGNMENT

For good and valuable consideration, the receipt and sufficiency of which are hereby acknowledged, each undersigned inventor has sold and assigned, and by these presents hereby sells and assigns, unto

name and address of assignee Greiner Bio-One GmbH
Bad Haller Straße 32
A 4550 Kremsmünster, Austria

(hereinafter ASSIGNEE) all right, title and interest for the United States, its territories and possessions in and to his invention relating to

title of invention Separating device

as set forth in his United States Patent Application

check one ☐ executed concurrently herewith
☐ executed on _____
☒ Serial No. 09/900,525 filed 06 July 2001

in and to said United States Patent Application including any and all divisions or continuations thereof and in and to any and all Letters Patent of the United States which may issue on any such application or for said invention, including any and all reissues or extensions thereof, to be held and enjoyed by said ASSIGNEE, its successors, legal representatives and assigns to the full end of the term or terms for which any and all such Letters Patent may be granted as fully and entirely as would have been held and enjoyed by the undersigned had this Assignment not been made;

Each of the undersigned hereby authorizes and requests the Commissioner of Patents and Trademarks to issue any and all such Letters Patent to said ASSIGNEE, its successors or assigns in accordance herewith;

Each of the undersigned warrants and covenants that he has the full and unencumbered right to sell and assign the interests herein sold and assigned and that he has not executed and will not execute any document or instrument in conflict herewith;

Each of the undersigned further covenants and agrees that at any time upon request of said ASSIGNEE, its successors, legal representatives or assigns he will communicate to said ASSIGNEE, its successors, legal representatives or assigns all information known to him relating to said invention or patent application and that he will execute and deliver any papers, make all rightful oaths, testify in any legal proceedings and perform all other lawful acts deemed necessary or desirable by said ASSIGNEE, its successors, legal representatives or assigns to perfect title to said invention, to said application including divisions and continuations thereof and to any and all Letters Patent which may be granted therefor or thereon, including reissues or extensions, in said ASSIGNEE, its successors, or assigns or to assist said ASSIGNEE, its successors, legal representatives or assigns in obtaining, reissuing or enforcing Letters Patent of the United States for said invention;

Each of the undersigned hereby grants the firm of COLLARD & ROE, P.C., 1077 Northern Boulevard, Roslyn, New York 11576, U.S.A., the power to insert in this Assignment any further identification which may be necessary or desirable to comply with the rules of the U.S. Patent and Trademark Office for recordation of this Assignment.

names and
signatures
of inventors

Name: Franz KONRAD
Date: M. M. C.

Name:
Date:

wp files\assign. form

Name:
Date:

Name:
Date: